

**PRECIOS DE SUSCRICION** *Perpetua.*  
En la isla, un mes, adelantado 1'50  
En el resto de España, trimes-  
tre, id... 5'00  
Ultramar y Extranjero, lo que co-  
rresponda por aumento de fran-  
queo.  
NÚMEROS SUELTOS 10 CÉNTIMOS.

# El Liberal

**PRECIO DE LOS ANUNCIOS** *Perpetua.*  
En la primera plana y ga-  
cetillas, línea... 0'20  
En cuarta plana, id... 0'12  
Comunicados, id... 0'25  
Rebaja proporcionada al número  
de inserciones.  
LOS SUSCRITORES A MITAD DE PRECIO

DIARIO DEMOCRATICO DE MENORCA.

Imprenta, Redaccion y Administracion: calle Nueva, núm. 25.—Despacho de 9 á 1 mañana y de 3 á 6 tarde.

AÑO 5.º

Mahon, lunes, 14 de Setiembre de 1885.

N.º 1263.

## La marina alemana juzgada por un alemán

«La Revista Militar Española», notabilísima publicacion, digna de los mayores elogios, reproduce oportunísimamente un artículo de «La Gaceta» de Francfort, de 17 de Noviembre de 1884.

Nuestros lectores juzgarán de su importancia en estos momentos.

«Hace más de siete años que no habia sido armada en los mares alemanes una escuadra alemana de alguna importancia. Acaeció esto en plena guerra turco rusa: el gobierno imperial trataba de que en marina figurase al lado de las flotas enviadas entonces por Inglaterra y por Francia á las aguas del Mediterráneo, pronta como estas últimas á toda eventualidad.

La escuadra acorazada alemana recibió, pues, la orden en 1877 de acelerar sus armamentos y de dirigirse hacia el Mediterráneo: ya se sabe la triste suerte que alcanzó esta expedición!

De los cuatro buques que componian la escuadra, el «Friedrich der Grosse» varó en la travesía de Kiel á Wilhelmshaven y tuvo que volver á Kiel con bastantes averías. Los otros tres llegaron á la entrada del canal de la Mancha; pero frente á Folkestone, el «Konig Wilhelm» abordó por el costado en pleno día, al «Grosser Kurfürst» y le echó á pique con sus doscientos ochenta tripulantes. El «Konig Wilhelm» sufrió tambien averías hasta el punto de que no bastó un año para reponerlas. Tan solo la fragata acorazada «Preussen» volvió intacta á Wilhelmshavenn.

Desde aquella época, la escuadra en sus maniobras anuales, ha maniobrado siempre cerca de la costa, y á pesar de eso, no ha dejado de experimentar todos los años nuevas desgracias. Siempre que se ha tratado de enviar buques lejos, han marchado aislados y han vuelto en igual forma.

La marcha de la escuadra para las costas del Africa occidental, constituye desde 1877 el primer envío de una fuerza naval de alguna importancia á parajes lejanos.

Hemos invocado estos recuerdos porque una serie de acontecimientos deplorables y pacientes los traen forzosamente á la memoria. Efectivamente, al anunciarse la marcha de la escuadra, tenia lugar un abordaje en pleno día entre la corbeta «Sophie», destinada á esta escuadra, y el vapor del «Lloyd de

Bremen», el «Hohenstaufen», abordaje que exigirá para la corbeta una compostura de lo ménos seis meses.

Del expediente abierto por orden del almirantazgo sobre este particular resulta que la corbeta «Sophie» no fué la causante del abordaje, que cumplió con su deber, tanto antes como después, y que en todo el asunto solo ha merecido elogios.

La opinion pública en las ciudades maritimas se muestra descontenta de esta decision: se hubiera deseado que el almirantazgo no emitiese su juicio antes de que terminase el expediente abierto por cuenta de las autoridades marítimas de las costas, y en donde debe constar la declaracion del otro buque.

Otro buque de la misma escuadra, el «Gneisenau», se fue á pique en la travesía de Kiel á Wilhelmshaven; pero pudo ser sacado á fiate con bastante prontitud para reunirse á la escuadra. La frecuencia de semejantes accidentes en la proximidad de nuestro gran puerto de guerra, no puede explicarse á los ojos de la gente competente, más que por la insuficiencia de los más elementales conocimientos prácticos de los asuntos marítimos. Agréguese á esto que el «Undine», que salió de Kiel para un viaje de instruccion, se perdió completamente á lo largo de las costas de Jutlandia (verdad es que solo pereció un hombre.) Pues bien, solo ha habido alabanzas para los oficiales y para la tripulacion en todo este asunto, en que se han guardado bien de decir que no habia ocurrido nada en el mismo paraje á un gran número de buques de vela mercantes que se hicieron á la mar con el mismo temporal.

Esta escepcion desgraciada no habla en favor de nuestra marina de guerra.

La colision entre el «Konig Wilhelm» y el «Kurfürst» fue objeto de numerosas informaciones jurídicas oficiales que, segun recordamos, no han sido nunca publicadas; se sabe, sin embargo, que la falsa maniobra por la cual la proa del «Konig Wilhelm» chocó contra la banda del «Kurfürst», es atribuida á una orden mal interpretada por los timoneros del «Konig Wilhelm».

De cuatro que eran, solo uno habia que fuera marino experimentado; los otros tres tenian apenas una instruccion rudimentaria.

Además, el «Konig Wilhelm», que debia estar tripulado por 250

marineros de primera clase, es decir, marineros que contaran, por lo ménos, un año de servicios en la marina de guerra, solo tenia á bordo quince.

¡Hace siete años de esto! Pero desde aquella época se habrán intentado todos los medios posibles para conseguir perfeccionar nuestra marina?

En estos últimos tiempos las lamentaciones acerca de la falta que tenemos de buenos marinos son más fuertes que nunca, sobre todo desde que la retirada del general von Stosch, jefe del almirantazgo, hizo que se vaya desistiendo del sistema de arreglarlo todo en silencio.

Los preparativos de la partida de la escuadra para el Africa Occidental nos presenta ocasion para formular el verdadero juicio acerca del estado de la marina.

Todo lo que vamos á referir es perfectamente exacto.

Los cuatro buques que partieron de Wilhelmshaven contaban en total 1.370 de tripulacion entre los cuales apenas habia unos 300 marinos verdaderamente experimentados, excepcion hecha de los oficiales.

Los demás no merecian el título de marinos, porque la mayor parte no habian pisado un barco hasta hacia muy pocos meses.

Para completar el número de hombres necesarios para los cuatro buques de la escuadra, hé aquí el procedimiento que se empleó: se dispuso el enganche de voluntarios por cuatro años, en número bastante superior al que señalaba el presupuesto. Estos voluntarios constituian un elemento de fuerza sumamente dudosa; puede juzgarse la poca consideracion de que gozaban en la marina por el apodo con que se les conoce, *soldados de Stoch*.

El antiguo ministro de Marina, completamente bajo la influencia de las ideas que habia adquirido en el ejército, fundó, para obviar la falta de marinos de vocacion, la institucion de los voluntarios por cuatro años, esperando con esto establecer una especie de plantel para sacar sub-oficiales de marina.

Estos voluntarios se enganchan en una edad ya bastante avanzada, sin haber tenido en toda su vida aficion al oficio que aprenden.

¿Qué puede valer, pues, un personal reclutado entre los náufagos de la sociedad, cocheros despedidos por sus amos, maestros de escuela destituidos, obreros sin traba-

jo, domésticos sin colocacion, gentes todas debilitadas físicamente y que tienen necesidad de estar sometidas al régimen alimenticio de la marina durante mucho tiempo, antes de poder prestar el penoso servicio corporal que se les exige?

Con una fuerte disciplina pudieran ser útilmente empleados en los trabajos diarios de á bordo y á cubrir un hueco en una compañía de desembarco; pero trasformarse en verdaderos marinos para que pueda contarse con ellos en situaciones difíciles, eso podrá conseguirse de muy pocos.

Y á pesar de todo, en estos últimos tiempos, para llenar los claros que presentaban los efectivos, se han empleado con exagerada proporcion estos voluntarios de cuatro años para completar las dotaciones de los barcos; la escuadra de Africa está casi exclusivamente compuesta de ellos, y sin recurrir á ellos no se hubieran podido completar sus dotaciones reglamentarias.

Por esta razon, dicha escuadra es una especie de escuela de reclutas marítimos que dará bastante que hacer á sus oficiales. Felizmente no tiene en perspectiva ningun combate, porque en caso contrario, y con tal tripulacion, le seria difícil sostener victoriosamente el ataque de un barco de guerra convenientemente armado y tripulado.

Hé aquí el estado en que se encuentran las cosas en pleno período de paz, y no puede permitirse que se prolongue mucho tiempo.

Los barcos de guerra cuyas tripulaciones llevan trajes de marineros sin temperamento de marino, son solamente barcos de guerra ficticios, y querer emplearlos en situaciones graves, seria buscar desilusiones para nuestro país, en donde el entusiasmo por la marina y la fé en sus destinos parecen crecer en proporcion del alejamiento de las costas y de la ignorancia en las cosas de la marina.

La escuadra africana no es en realidad otra cosa que la reunion de un cierto número de embarcaciones enviadas á alta mar para dar una rudimentaria educacion marítima á cierto número de personas, pero de ningun modo una escuadra de guerra.

Por lo demás, piénsese bien! si por una parte han dado resultado (y sabemos por qué procedimientos) los esfuerzos hechos para crear esta escuadra, por otra nuestra marina, con su especial índole, se en-



cuenta obligada en la actualidad á no poder pensar en ninguna empresa ultramarina.

Si algunas nubes vinieran á oscurecer el horizonte político y se quisiera tener dispuesta una parte de nuestras fuerzas marítimas para cualquier eventualidad, no tenemos hombres para cubrir los efectos de paz, y si se decidiera llamar á las reservas ó efectuar una movilización parcial, la cuarta parte de los barcos existentes no podrían hacerse á la mar antes de algunos meses.

El antiguo ministro de Marina se ha excedido de lo razonable en la construcción de buques; vemos figurar gran número de ellos en las listas de la marina, pero no tenemos hombres para tripularlos; la organización de la pequeña escuadra que acaba de partir para África ha puesto en claro este hecho.

El verdadero marino, orgulloso de su bandera, no puede ver con satisfacción, con ejemplo, sobre un barco de guerra los hombres de la tripulación enfermos por docenas, tendidos en el puente á la menor incomodidad, sin poder moverse.

Estas cosas no se veían hasta ahora más que en la marina rusa; guardémonos, pues, en la marina alemana de parecernos á aquella en este sentido.

## MAHON

La festividad de Nuestra Señora de Gracia (última del verano) se verificó ayer en esta ciudad con bastante animación.

La bondad del día contribuyó sin duda al éxito de la fiesta, suspendida el martes á causa del mal tiempo, así es que tanto el paseo de la Alameda como el espacioso coso de la orilla del puerto se vieron bastante concurridos.

Las corridas bastante animadas, particularmente las de mulos, potros y caballos, obteniendo premio las caballerías siguientes:

Pollino de Miguel, Mercadal.—Alayor.

Burro de Juan Preto.—Villacarlos.

Mulo de Na Xenxa.—Villacarlos.

Potro de Antonio Quintana.—Alayor.

Caballo de D Juan Mercadal.—Alcaúfar.

El premio extraordinario lo obtuvo el mulo de Bellver.

Llamamos la atención de los aficionados á la diosa *Terpsicore*, respecto al anuncio que publica «La Camelia», Sociedad recientemente fundada con objeto de celebrar un baile semanal durante la próxima temporada de invierno, y la cual se propone llevar á efecto el primero, el 19 del corriente.

Nos congratulamos de que vuelvan á renacer dichas reuniones, que habíamos visto desaparecer por completo en el transcurso de breves

años; no dudando que la que debe celebrarse el sábado próximo ha de verse extraordinariamente concurrida en atención á lo reducido que es el importe de la suscripción y entrada personal.

En la carnicería «La Protectora del Pueblo» se venderá mañana la carne sin hueso, á 36 céntimos la tercia.

A las ocho y media de la mañana de hoy han salido para la mar, con objeto de verificar un crucero é incorporarse de nuevo á la escuadra de instrucción, las fragatas blindadas «Numancia» y «Victoria».

El sujeto que el sábado dijimos salvó de una muerte cierta á una criatura que se estaba ahogando fué el joven pescador Lorenzo Llabrés y Barber.

Actos de aquella naturaleza merecen nuestro mayor encomio, y por ello lo consignamos así para que sirvan de estímulo y sean recompensados cual se merecen.

Recuerda «La Correspondencia» que allá por el año 1880 la cancillería de Berlín anunció á las potencias que Holanda había cedido á Alemania las islas de Curaçao. Tan pronto como la noticia llegó á conocimiento de los Estados Unidos, el gobierno de aquella república participó á Alemania que no consentiría en modo alguno que ninguna nación de Europa se estableciera de nuevo en islas inmediatas al continente americano, y que si era preciso los Estados Unidos sostendrían por la fuerza su irrevocable resolución. Bismarck, haciendo de la necesidad virtud declaró que el propósito de Alemania era sencillamente enviar á las aguas de Curaçao varios buques para proteger los intereses de los alemanes allí establecidos.

Un párrafo de «El Imparcial»:

«Hemos llegado á la hora solemne de las grandes resoluciones; sobran ya los lirismos de la palabra y los alardes de la jactancia; se necesita arriar la bandera enemiga en el suelo de la patria y reemplazarla con el glorioso estandarte de Castilla, al cual el Océano entregaba como vasalloje sus mundos misteriosos y las constelaciones de sus islas.

Si Europa permanece indiferente al vandálico atentado, el derecho y la justicia habrán desaparecido del código moral de los pueblos; y los gobiernos fuertes solo se diferenciarán de los piratas en lo enorme de la fechoría y en la impunidad de la violencia.»

## BOLSA DE BARCELONA

12 de Setiembre.

4 por 100 interior.	58'800
4 por 100 exterior.	58'650
4 por 100 amortizable.	60'000
Billetes hipotecarios de Cuba.	87'500
Banco Hispano Colonial.	46'250
Crédito Mercantil.	44'250
Banco de Cataluña.	18'870
Acciones ferrocarril Francia.	35'750
Id. Norte.	101'000
Id. Orense.	18'250
Obligaciones Francia.	59'370
Id. Orense.	43'750
Id. Almansa.	53'870
Id. Norte.	69'250

## BOLSA DE MADRID

12 de Setiembre.

4 por 100 interior perpétuo.	58'950
4 por 100 amortizable.	77'250
Billetes Hipotecarios de Cuba.	87'800

## CARTAS DEL INTERIOR

Sr. Director de EL LIBERAL.

Alayor 12 Setiembre de 1885.

Muy Sr. mio y amigo: despues de haber regresado del campo donde he pasado una larga temporada, mis muchas y apremiantes ocupaciones no me han permitido hasta hoy decirle algo de lo que en esta villa ocurre.

Y al cumplir ahora con el deber de corresponsal debo ocuparme en primer lugar del descuido de esta policía urbana á la cual por quien corresponde debía llamar la atención sobre los inconvenientes de tener los escombros en las calles y por la noche sin luz exponiendo á estos vecinos al peligro de romperse la crisma.

En segundo lugar debo ocuparme de otro abuso que se comete, principalmente los domingos, en las inmediaciones del casino la Instrucción, donde á ciertas horas del día es imposible el paso y lo más particular es que el señor Alcalde lo está presenciando desde la puerta de su casa y no trata de ponerle el debido correctivo. Será que nuestra primera Autoridad padezca de miopismo?

Se ha empezado ya el enladrillado de esta iglesia parroquial. Por aquí se aseguraba que el señor Obispo había de venir á poner el primer ladrillo; pero no ha venido, de lo que muchos se han alegrado.

De V. affmo.

El Corresponsal.

P. D.—Los precios corrientes de la carne, trigo y legumbres son los siguientes:

Carne á 24 céntimos la tercia; trigo de 13 hasta 16 pas.; habas la mejor clase á 12 pesetas; cebada del país á 8 pesetas; los habones á 10 pesetas.

## Anuncios.

### Ayuntamiento de Mahon

POLICIA DE ABASTOS.

Con el fin de evitar los abusos que se vienen cometiendo en la expendición de carne en contravención á lo que disponen las Ordenanzas municipales, ha acordado este Ayuntamiento lo siguiente:

1.º Que desde el día 14 inclusive del corriente mes se venderá la carne vacuna en el mercado público separadamente del hueso, pudiendo establecer los espendedores el precio que equitativamente corresponda por separado á cada uno de dichos artículos.

2.º Se exceptúan de la disposición anterior las costillas, cuello y pecho que tambien se espendarán por separado al precio que equitativamente corresponda.

3.º El Sr. Teniente de Alcalde encargado de los mercados y la Guardia municipal cuidarán del cumplimiento de las anteriores disposiciones.

Lo que se inserta en este periódico para conocimiento del público.

Mahon 11 Setiembre de 1885.—El Alcalde Presidente, Sebastian Vinent.

## La Camelia

Esta Sociedad, fundada con el objeto de proporcionar á los socios y suscritores ratos de expansión y recreo, dará en el Teatro principal la noche del sábado próximo 19 del corriente, un baile por medio de suscripción que al efecto queda abierta desde hoy en la Conserjería de dicho coliseo, cuya cuota se fija en 2 reales con opción al sorteo de palcos, tres entradas de señora y una intransmisible para caballero.

El citado sorteo tendrá lugar á las

doce de la mañana del referido día, siempre que dos horas antes hayn suficiente número de suscritores á juicio de la comisión recreativa, para que el baile pueda celebrarse.

La cuota personal se fija en un real.—Mahon 14 Setiembre 1885.—La Comisión.

## Importante

Se suplica la asistencia de los señores accionistas del Teatro principal para la próxima temporada de ópera, á una reunión que tendrá lugar en el salón de descanso de dicho Coliseo, á las cinco de la tarde del día de mañana.—Mahon 14 Setiembre 1885.—La Comisión.



D. Joaquín Clar y Cardona

ha fallecido á las 3 de la tarde del día de hoy

á los 61 años de edad

Sus desconsolados hijos D. Juan y doña Juana, nietos, sobrinos y demás familia, participan á sus amigos y conocidos tan sensible como irreparable pérdida, y les ruegan le tengan presente en sus oraciones.

El entierro tendrá lugar mañana á las 10 y media de la misma dándose el duelo por despedido despues del entierro.

Casa mortuoria, calle de las Moreras, número 57.

Mahon 14 Setiembre 1885.

## Crónica marítima.

Buques entrados

Día 12

De Argel vapor «Nuevo Mahonés», cap. D. Miguel Tuduri, con 22 trip., 15 pas. y efectos.

Día 13

De Alicante vapor «Cataluña», capitán D. Julio Serra, con 26 trip. y efectos.

Buques despachados

Día 14

Para la mar fragata de guerra «Victoria», arbolando la insignia del Vice-almirante Excmo. Ilmo. Sr. don Juan Buenaventura Antequera, al mando del capitán de navío Sr. don José M.ª de Heras.

Para la mar fragata «Numancia», al mando del cap. de navío Sr. D. Jacobo Aleman.

Para idem torpedero «Castor», al mando del teniente de navío D. Juan Calbo.

Para idem torpedero «Rigel», al mando del teniente de navío D. José M.ª Chacon y Peril.

Para Sevilla vapor «Herrera», capitán D. José Vives, con 23 trip. y efectos.

## TELEGRAMAS PARTICULARES de El Liberal

Madrid 13, 11'20 m.

En toda España han ocurrido 1452 invasiones del cólera y 436 defunciones.

La Gaceta publica la reforma de los aranceles notariales.

Tambien publica un decreto autorizando la adquisicion de materiales de artillería para el armamento de cruceros.

Madrid 14, 11 m.

Desde ayer han ocurrido en toda España 1260 invasiones y 432 defunciones de cólera.

Nada nuevo ocurre sobre la cuestion de las Carolinas. Continúan las negociaciones diplomáticas con Alemania, siendo buenas las impresiones que se reciben.

Barcelona 13, 18 n.

Interior. 58'77.

Exterior. 58'67.

IMP. DE BERNARDO FABREGUES Nueva, 25.